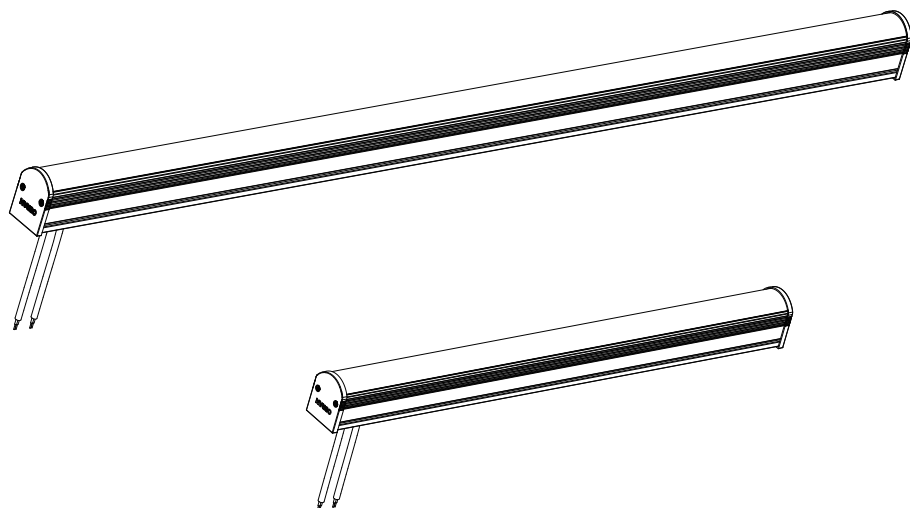


Simplitz® Batten V4

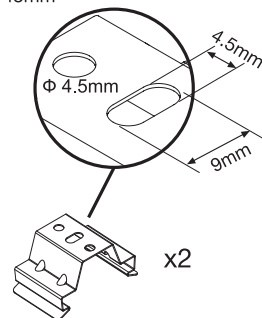
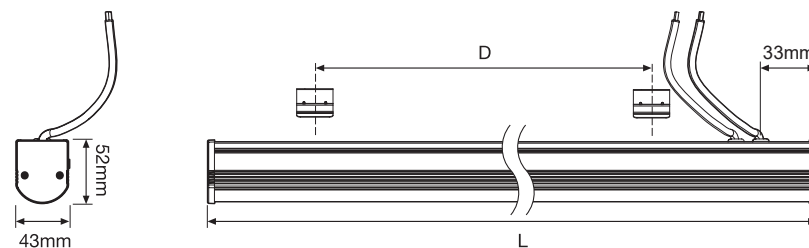
绚丽支架四代
絢麗支架四代



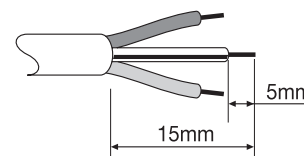
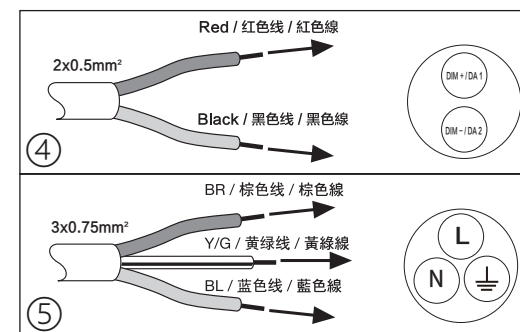
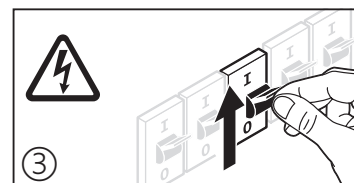
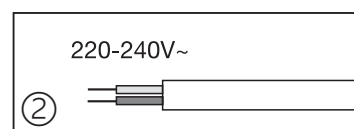
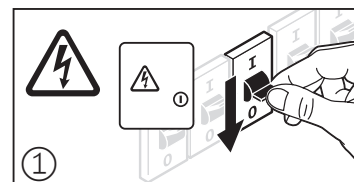
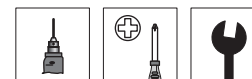
- Please read instruction carefully before assembling and installation
在您組裝產品前請仔細閱讀本說明書
- Please keep instruction as reference in the future
請您保留本說明書作為日後參考

OSRAM

Simplitz® Batten V4 / 绚丽支架四代 / 絢麗支架四代

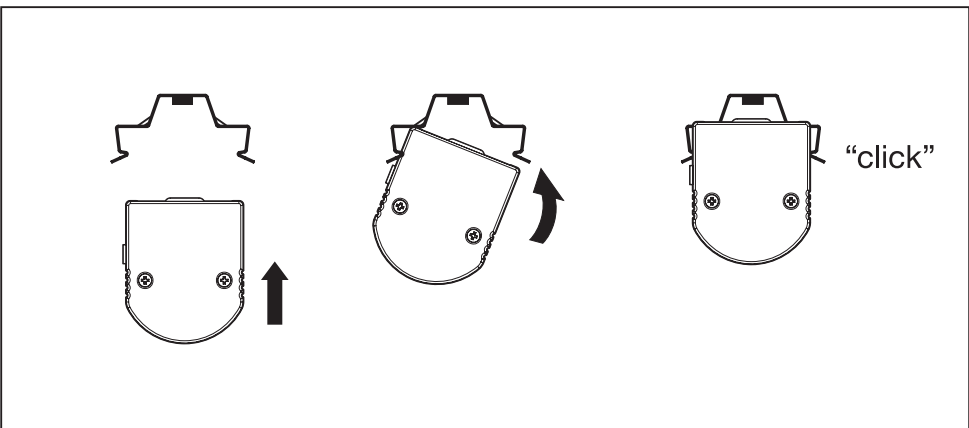
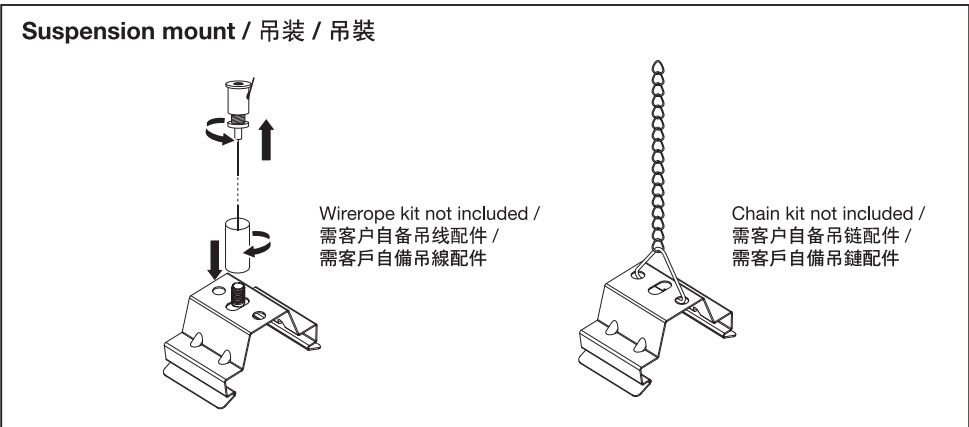
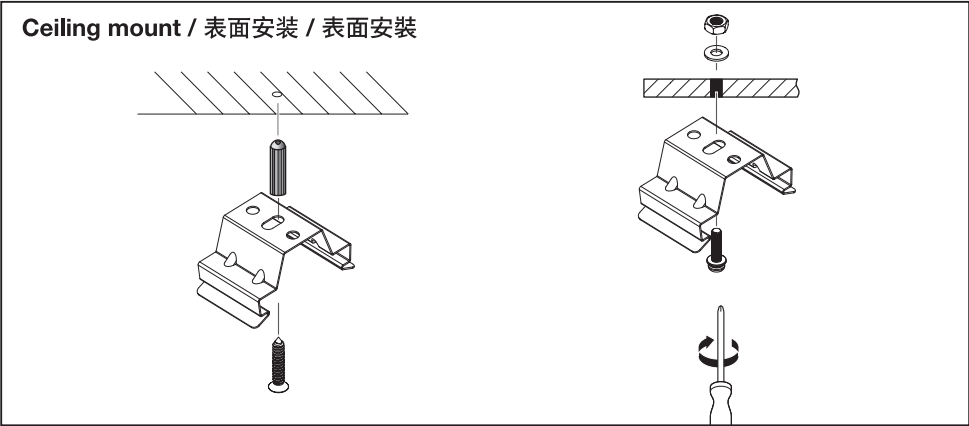


Type	L mm	D mm
SIM BTN V4 16W 8XX L600 DIM/DA SL	585	400-500
SIM BTN V4 16W 8XX L1200 DIM/DA SL	1170	700-800
SIM BTN V4 33W 8XX L1200 DIM/DA SL	1170	700-800



⑤-Wiring /接线 /接線 on/off
④+⑤-Wiring /接线 /接線 DIM / DALI

Simplitz® Batten V4 / 绚丽支架四代 / 绚丽支架四代



WARNING / 警告 / 警告:

- The luminaire should be installed and maintained by qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national regulations. Terminal block not included. Installation may require advice from a qualified person. 灯具须由有资格的专业人员安装及维护，接线须符合最新的IEE标准或国家标准。灯具不提供接线端子，安装时需向专业人员咨询。灯具须由有资格的专业人员安装及维护，接线须符合最新的IEE标准或国家标准。灯具不提供接线端子，安装时需向专业人员咨询。
- Ensure that the power supply is off before starting installation and maintenance. Do not switch on until the installation or maintenance is completed. 安装和维护前，请关闭电源，安装和维护中，切勿通电。 安装和维护前，请关闭电源，安装和维护中，切勿通电。
- The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced. If the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed. 此灯具的外部软缆或者软线不能替换。如果软线损坏，该灯具即报废。 此灯具的外部软缆或者软线不能替换。如果软线损坏，该灯具即报废。
- Non-user replaceable. /非用户可更换灯珠 /非用户可更换灯珠。
 - The fixed housing of luminaire cannot be taken apart by hand and it shall not be possible to touch live parts; 灯罩牢固固定，徒手不能拆卸，不能触及带电部件； 灯罩牢固固定，徒手不能拆卸，不能触及带电部件；
 - The light source of this luminaire should be replaced by the manufacturer, its distributor or qualified person; 此灯具内的光源应由制造商或其服务代理商或有类似资格的人来更换； 此灯具内的光源应由制造商或其服务代理商或有类似资格的人来更换；
- Power supply system should be equipped with SPD (Surge protection Device) accordance with electrical regulations. 接入灯具的供电系统须满足浪涌防护要求，供电系统需要安装符合标准的浪涌保护器。 接入灯具的供电系统须满足浪涌防护要求，供电系统需要安装符合标准的浪涌保护器。
- Insulation information: 绝缘信息: 绝缘信息: (for DALI/0-10V version.) (适用于DALI/0-10V版本 /适用于DALI/0-10V版本)
 - Reinforced insulation is maintained between live parts (L/N) and output circuit (SELV parts); 带电部分 (L/N) 和输出电路 (SELV部分) 之间保持加强绝缘; 带电部分 (L/N) 和输出电路 (SELV部分) 之间保持加强绝缘;
 - Supplementary insulation is maintained between DALI/0-10V dimming circuit (SELV parts) and output circuit (SELV parts) DALI/0-10V调光电路 (SELV部分) 和输出电路 (SELV部分) 保持附加绝缘; DALI/0-10V调光电路 (SELV部分) 和输出电路 (SELV部分) 保持附加绝缘;

Conformance to: 执行标准:
GB 7000.1 灯具 第1部分: 一般要求与试验
GB 7000.201 灯具 第2部分: 特殊要求固定式通用灯具
GB/T 17743 电气照明和类似设备的无线电骚扰特性
的限值 and 测量方法
GB 17625.1 电磁兼容 限值 谐波电流发射限值
(设备每相输入电流 ≤16A)

IEC 60598-1 Luminaires – Part 1: General requirements and tests
IEC 60598-2-1 Part 2: Particular requirements
Section One – Fixed general purpose luminaires

OSRAM CHINA LIGHTING LTD.
No. 1 North Industrial Road, Foshan,
Guangdong. Postal code: 528000
欧司朗 (中国) 照明有限公司
广东省佛山市工业北路1号 邮编: 528000
客服热线: 400 882 1836
www.osram.com.cn

OSRAM Lighting Pte Ltd
988 Toa Payoh North
03-01 / 07 / 08
Singapore 319002
www.osram.com

OSRAM Lighting Private Ltd.
1st Floor, IFFCO, Surinder Jhakhar Bhavan,
Plot No. 3, Sector-32, Gurgaon-122001,
Haryana, India
Consumer care cell (Address as per above)
Toll free number: 18004190426
E-mail id: customercare@osram.com
www.osram.com

Traxon Technologies Ltd.
213 Wireless Centre,
3 Science Park East Avenue,
Science Park, Shatin, New Territories,
Hong Kong
Phone: +852 2943 3488
www.osram.com

OSRAM (Malaysia) Sdn Bhd
L8-02, 8th Floor,
Tropicana City Office Tower,
No.3, Jalan SS20/27,
47400 Petaling Jaya, Selangor,
Malaysia
www.osram.com

PT. OSRAM Indonesia,
Cowell Tower Lt.8,
Jl. Senen Raya No. 135 Senen,
Jakarta Pusat 10410 Indonesia
www.osram.com

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电子元器件	×	○	○	○	○	○
金属防水接头及组件	×	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 ○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 ×: 表示该有害物质在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。						
FOR P.R.C ONLY 本标志适用于在中华人民共和国销售的电子电气产品，标志中央的数字代表产品的环保适用期限。 只要您遵守与本产品相关的安全与使用方面的注意事项，在从生产日期起算的上述年限内， 就不会产生环境污染对人体及财产的严重影响。						

주식회사 오스람
서울시 강남구 삼성로 554 예성빌딩 3층 (06165)
AS: 080 349 0365
www.osram.kr

บริษัท ออสมาร์ (ประเทศไทย) จำกัด
เลขที่ 57 อาคารป่าตะวันออก อีโคเพล็กซ์
ชั้น 18 ถนน 1808 - 1809
ถนนวิภาวดี แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน
กรุงเทพมหานคร 10330
www.osram.com

OSRAM GmbH
Karl-Schurz-Straße 38
33100 Paderborn
Germany
www.osram.com

IP40



Caution, risk of
electric shock
警告, 触电危险

www.osram.com